

Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/62/54
29 October

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الثاني و الستون
مونتريال، 29 نوفمبر/تشرين الثاني- 3 ديسمبر/كانون الأول 2010

مقترح مشروع: اليمن

تتألف هذه الوثيقة من تعليقات وتوصية أمانة الصندوق بشأن مقترح المشروع التالي:

غاز التبخير

ألمانيا

- الإزالة النهائية لبروميد الميثيل (الشريحة الثانية)

PROJECT EVALUATION SHEET – MULTI-YEAR PROJECTS

Yemen

(I) PROJECT TITLE	AGENCY
Methyl bromide	Germany

(II) LATEST ARTICLE 7 DATA (ODP Tonnes)				Year: 2008	
CFC: 247.7	CTC: 0	Halons: 0.6	MB: 29.8	TCA: 0	

(III) LATEST COUNTRY PROGRAMME SECTORAL DATA (ODP Tonnes)							Year: 2009						
Substances	Aerosol	Foam	Halon	Refrigeration		Solvent	Process Agent	MDI	Lab Use	Methyl Bromide		Tobacco fluffing	Total Sector Consumption
				Manufacturing	Servicing					QPS	Non QPS		
CFC				25.3	105.2								130.5
CTC													0
Halons			1.2										1.2
Methyl Bromide										25.			25
Others													0
TCA									0.				0

(IV) PROJECT DATA			2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	Total
Montreal Protocol Consumption Limits		MB	43.6	43.6	43.6	43.6	43.6	43.6	43.6	0.	
Maximum Allowable Consumption (ODP Tonnes)		MB	30.	30.	20.	20.	10.	10.	0.	0.	
Project Costs (US\$)	Germany	Project Costs	201,450.		200,000.		200,000.				601,450.
		Support Costs	25,509.		25,325.		25,325.				76,159.
Total Funds Approved in Principle (US\$)		Project Costs	201,450.	0.	200,000.		200,000.				601,450.
		Support Costs	25,509.	0.	25,325.		25,325.				76,159.
Total Funds Released by the ExCom (US\$)		Project Costs	109,740.	91,710.	0.		0.				201,450.
		Support Costs	13,896.	11,613.	0.		0.				25,509.
Total Funds Requested for Current Year (US\$)		Project Costs			200,000.						200,000.
		Support Costs			25,325.						25,325.

(V) SECRETARIAT'S RECOMMENDATION:	Blanket Approval
--	-------------------------

وصف المشروع

1. قدمت حكومة ألمانيا، نيابة عن حكومة اليمن، إلى الاجتماع الثاني والستين للجنة التنفيذية طلباً لتمويل تنفيذ الشريحة الثانية من خطة الإزالة النهائية لبروميد الميثيل بتكلفة إجمالية تبلغ 200,000 دولار أمريكي زائداً تكاليف دعم الوكالة البالغة 25,325 دولاراً أمريكياً، ويتضمن التقديم تقريراً مرحلياً بشأن تنفيذ خطة بروميد الميثيل خلال 2009-2010 وتنفيذ برنامج 2011-2012.

خلفية

2. كانت اللجنة التنفيذية قد وافقت خلال اجتماعها السادس والخمسين على مبلغ 601,450 دولاراً أمريكياً باعتباره المبلغ الإجمالي الذي سيتوافر لليمن لتحقيق الإزالة الكاملة للاستخدامات الخاضعة للرقابة من بروميد الميثيل في عملية تبخير التربة. كما وافقت على اتفاق بين الحكومة واللجنة التنفيذية، ووافقت على الشريحة الأولى من المشروع بتكلفة إجمالية تبلغ 201,450 دولاراً أمريكياً زائداً تكاليف دعم الوكالة البالغة 25,509 دولارات أمريكية (أي 123,636 دولاراً أمريكياً خلال الاجتماع السادس والخمسين والباقي البالغ 103,323 دولاراً أمريكياً خلال الاجتماع السابع والخمسين للجنة التنفيذية).

التقرير المرحلي

3. نفذت الأنشطة التالية منذ الموافقة على الشريحة الأولى للمشروع: جرت مراقبة الواردات من بروميد الميثيل من خلال إصدار نظام التراخيص والحصص، وإقامة 53 دورة تدريبية لأكثر من 150 من مزارعاً ومهندسين، ونفذت تكنولوجيا التسميس في 45 مزرعة، ويجري تنفيذ التبخير البيولوجي لبذور الفجل في أحد أقاليم البلد. وانتهى العمل من تحديد مواصفات المواد التي ستستخدم في تكنولوجيا التسميس والتبخير البيولوجي. وحصل المهندسون الزراعيون على تدريب على استخدام تكنولوجيا التطعيم، ومن المقرر إقامة مشتل للنباتات المطعمة في 2011 (نتيجة للأوضاع الأمنية المتوترة في منطقة صعدا باليمن) وعقدت مائدة مستديرة مع المهندسين الزراعيين لتقديم التكنولوجيا البديلة في قطاع أزهار الزينة، وأجريت حملات توعية بشأن بدائل تبخير التربة بواسطة رابطتين أخريين تحت إشراف موظفي مشروع إزالة بروميد الميثيل. وبدأ التنسيق مع كلية الزراعة بجامعة صنعاء لعقد حلقات عمل بشأن بدائل بروميد الميثيل، وتوفير التدريب أثناء العمل في مزرعة الكلية ودعم البحوث. ونشرت مواد التوعية الخاصة ببدائل بروميد الميثيل على أصحاب المصلحة الرئيسيين.

4. ووفق حتى أغسطس/ آب 2010 على مبلغ 201,450 دولاراً أمريكياً للشريحة الأولى، صرف منها مبلغ 196,653 دولاراً أمريكياً. وسيصرف المبلغ الباقي وقدره 4,797 دولاراً أمريكياً خلال 2011.

برنامج عمل الفترة 2011-2012

5. سوف تنفذ حكومة اليمن، من خلال تنفيذ الشريحة الثانية للمشروع، الأنشطة التالية: تدريب إضافي للمزارعين (بما في ذلك مستوردي بروميد الميثيل والمهندسين) على تقديم التكنولوجيا البديلة في مختلف الأقاليم المناخية في البلد (سيتم تدريب ما مجموعه 1,000 مزارع و100 مهندس قبل نهاية 2014) وسيقدم الدعم التقني للرابطة اليمنية للباحثين والمخترعين وكلية الزراعة بشأن استخدام الأعشاب التقليدية في معالجة التربة، وستجري تجارب التحقق ذات الصلة بأمراض التربة وعلاجها بواسطة الطلبة الخريجين في كلية الزراعة. وسوف يتضمن تنفيذ الشريحة الثانية أنشطة التوعية العامة ونشر المعلومات.

تعليقات الأمانة وتوصيتها

التعليقات

6. يقل استهلاك بروميد الميثيل لعام 2009 الذي أبلغته حكومة اليمن بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال البالغ 25.0 طنا بقدرات استنفاد الأوزون بنحو 5.0 أطنان بقدرات استنفاد الأوزون عن المستوى الأقصى المسموح به لذلك العام بموجب الاتفاق بين الحكومة واللجنة التنفيذية، وأبلغت الحكومة بأن الكمية الإجمالية من بروميد الميثيل التي ستستورد في 2010 من خلال نظام حصص بروميد الميثيل لن تتجاوز المستوى الأقصى البالغ 20 طنا بقدرات استنفاد الأوزون المحدد بموجب الاتفاق.

7. ونوقشت وعولجت القضايا ذات الصلة بالاستدامة طويلة الأجل لمختلف التكنولوجيات البديلة التي يجري تقديمها ومدى قبولها من جانب المنتجين. وثمة عوامل عديدة تدعم الاستدامة طويلة الأجل للتشميس والتبخير البيولوجي كتكنولوجيات إحلال بما في ذلك فرض حظر على الواردات من بروميد الميثيل ابتداء من 1 يناير/ كانون الثاني 2015 بحكم القانون، والاستخدام منخفض التكلفة والبسيط نسبياً للتكنولوجيات المستخدمة، وبرامج التدريب المقدمة للمزارعين وتجار المواد الزراعية، والدور التشاركي لروابط المزارعين وأصحاب المصلحة الرئيسيين والمعاهد الزراعية المهنية والكليات الزراعية. وعلاوة على ذلك يجري وضع اتفاق مع الرابطة اليمنية للباحثين والمخترعين لتحديد واستخدام الأعشاب التقليدية (التي كانت تستخدم في السابق) في تبخير التربة المصابة بشدة لتقديم بدائل طبيعية متوافرة ومقبولة محلياً.

التوصية

8. توصي أمانة الصندوق بأن تقوم اللجنة التنفيذية بمايلي:

(أ) أن تحاط علماً بالتقرير المرحلي عن تنفيذ الشريحة الأولى لخطة الإزالة النهائية لبروميد الميثيل في اليمن؛

(ب) أن توافق على برنامج التنفيذ السنوي للفترة 2011-2012 المرتبط بالشريحة الثانية.

9. وتوصي الأمانة كذلك بالموافقة الشاملة على خطة الفترة 2011-2012 المرتبطة بالشريحة الثانية لخطة بروميد الميثيل مع مايصاحبها من تكاليف الدعم بمستوى التمويل المبين في الجدول التالي:

الوكالة المنفذة	تكاليف الدعم (بالدولارات الأمريكية)	تمويل المشروع (بالدولارات الأمريكية)	عنوان المشروع	
ألمانيا	25,325	200,000	الإزالة النهائية لبروميد الميثيل (الشريحة الثانية)	(أ)
